

# Zmluva o dielo

na zhotovenie projektovej dokumentácie,  
uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

## Čl. 1.

### ZMLUVNÉ STRANY

#### 1. Objednávateľ:

IČO:

DIČ:

Štatutárny zástupca:

zást. pre veci zmluvné:

zást. pre veci technické:

gestor PD:

bankové spojenie:

č. účtu:

telefón:

e-mail:

**MESTO TRNAVA**

**Hlavná 1**

**917 71 Trnava**

00 313 114

202 1175 728

JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor

JUDr. Peter Bročka, LL.M.

Ing. Dušan Béreš

Ing. Monika Heregová

VÚB Trnava

SK59 0200 0000 0000 2692 5212

033/32 36 130

[dusan.beres@trnava.sk](mailto:dusan.beres@trnava.sk)

#### 2. Zhotoviteľ:

IČO:

DIČ:

IČ DPH

Štatutárny zástupca:

zást. pre veci zmluvné:

zást. pre veci technické:

reg. číslo SKA:

bankové spojenie:

č. účtu:

telefón:

e-mail:

**ATELIER DUMA – LIVING GARDENS s.r.o**

Sereďská 66, 917 05 Trnava- Modranka

52286967

2120984261

SK 2120984261

Ing. Magdalena Horňáková, konateľ

Ing. Magdalena Horňáková, konateľ

Ing. Magdalena Horňáková, konateľ

0014 KA, SKA

+421 905 757 749

[magda@atelierduma.sk](mailto:magda@atelierduma.sk)

## Čl. 2.

### PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom zmluvy je spracovanie projektovej dokumentácie „**Obnova Štefánikovej ulice v Trnave**“, v zmysle súťažných podmienok pre súťaž návrhov, ktoré sú neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy (ďalej len „dielo“).
- 2.2. Zhotoviteľ vyhotoví v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej len ZoD) vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa dielo: projektová dokumentácia „**Obnova Štefánikovej ulice v Trnave**“, ktorého rozsah je špecifikovaný najmä bode 2.3 tejto Zmluvy (ďalej len Dielo) pre účel investičnej akcie a Objednávateľ sa mu za to zaväzuje uhradiť cenu vo výške a za podmienok dohodnutých v čl. 5 a v čl. 6 tejto zmluvy.

2.3. Dielo pre účel investičnej akcie sa Zhotoviteľ zaväzuje vyhotoviť v rozsahu:

2.3.1. Dopracovanie súťažného návrhu formou **architektonickej štúdie** (ďalej „AŠ“), vrátane 3ks vizualizácií, súčasťou AŠ bude aj účasť projektanta na prezentácii projektu rezidentom a dotknutým organom.

2.3.2. Vypracovanie **projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie** (ďalej „DUR“), , vrátane odhadu nákladov stavby

- V stupni DÚR bude vypracovaný návrh na výrub drevín podľa Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z. z. účinné od 01.06.2021, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. a návrh náhradnej výsadby podľa zákona o ochrane prírody a krajiny v stupni PD pre územné rozhodnutie. Návrh vegetačných úprav pre riešené územie bude súčasne náhradnou výsadbou za výrub drevín. Právoplatné povolenie na výrub drevín príslušným orgánom štátnej správy je podmienkou pre vydanie územného rozhodnutia.
- Pri voľbe druhového zloženia porastov je nutné vychádzať z potencionalnej vegetácie pri zohľadnení zvyšovania teploty vplyvom zmeny klímy.
- Porasty a biotopy majú byť konštruované tak, aby pri správe a údržbe bolo možné využívať prírode blízky manažment zelene a záhradnícke technológie vyvinuté za účelom úspory vody.
- V prípade návrhu drevín na výrub bude riešený aj výpočet spoločenskej hodnoty drevín.

2.3.3. Vypracovanie **projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie** v podrobnosti realizačného projektu (ďalej „PSPaR“), vrátane 3 ks vizualizácií, rozpočtu a výkazu výmer.

Súčasťou projektovej dokumentácie budú:

#### **PLÁN ORGANIZÁCIE VÝSTAVBY – POV**

- súčasťou projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu bude plán organizácie výstavby – POV
- podľa potreby projektu bude tento plán obsahovať zariadenie staveniska, potrebu energií počas výstavby, skladovanie stavebných materiálov a stavebných mechanizmov, dopravné trasy, potrebu prípadného oplotenia počas výstavby, náklady na prípadné bezpečnostné opatrenia, vytvorenie bezpečných koridorov pre peších počas realizácie stavby a pod.
- do POV je potrebné zapracovať aj spôsob ochrany existujúcich drevín pred mechanickým poškodením počas výstavby, pred zaťažením koreňov stromov pojazdom, parkovaním vozidiel, skladovaním stavebných materiálov a mechanizmov a podobne
- súčasťou plánu organizácie výstavby bude aj časový plán výstavby vo forme harmonogramu

#### **NÁVRH PLÁNU UŽÍVANIA VEREJNEJ PRÁCE**

- v rámci projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu požadujeme spracovať návrh plánu užívania verejnej práce v zmysle § 12 ods. 6 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov

#### **ROZPOČET A VÝKAZ VÝMER**

- kontrolný rozpočet investičných nákladov bude spracovaný aj ako súčasť dokumentácie na územné rozhodnutie po jednotlivých stavebných objektoch;
- rozpočet a výkaz výmer bude spracovaný po realizovateľných celkoch a stavebných objektoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaniach v rámci spracovania projektu, položky musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov a musia obsahovať definovanie figúr, výpočet množstiev jednotlivých položiek rozpočtu;

- rozpočet a výkaz výmer je potrebné matematicky zaokrúhľovať na dve desatinné miesta;
- v projekte, rozpočte a výkaze výmer je potrebné riešiť systém odpadového hospodárstva stavby výlučne v zmysle legislatívnych noriem Slovenskej republiky, aby všetky druhy odpadov boli zlikvidované legálne a spoplatnené podľa platných cenníkov použitých regulovaných skládok a cenotvorby vyplývajúcej zo zákona č. 329/2018 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadu. Prepravnú vzdialenosť na zvolenú skládku bude spracovateľ PD povinný preveriť a použiť vo výkaze výmer a rozpočte stavby.

#### **PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA**

- V projektovej dokumentácii a rozpočte nesmie zhotoviteľ uvádzať presné názvy a výrobcov, uvedie iba ich presný opis (technické, kvalitatívne vlastnosti materiálov).
- Predmet plnenia bude spracovaný v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená na základe verejného obstarávania na zhotoviteľa tejto investičnej akcie, čo znamená, že nie je možné v PD odvolávať sa na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k zvýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ale iba presný opis ich parametrov.
- Projektová dokumentácia z toho dôvodu bude vypracovaná:
  - a) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky,
  - b) s odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“,
  - c) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek uvedených v písmene a) s odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b), ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnostnými a funkčnými požiadavkami, alebo
  - d) odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b) pre niektoré charakteristiky a odkazom na výkonnostné alebo funkčné požiadavky uvedené v písmene a) pre ostatné charakteristiky.
- Technické požiadavky sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky /položky/ dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.
- Ak sa použije odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, prečo nebolo možné poskytnúť plnenie podľa písm. a), b), c) alebo d).

Zhotoviteľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalentnosti skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.

- Zhotoviteľ sa zaväzuje zohľadňovať a navrhovať objednávateľovi riešenia šetrné k životnému prostrediu. Zhotoviteľ sa môže inšpirovať poznatkami Európskej komisie k jednotlivým produktovým skupinám (dostupné aj v slovenskom jazyku) na –
- [http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu\\_gpp\\_criteria\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm).

#### **DOKLADY**

- bude obsahovať záznamy z kontrolných porád, konzultácie s príslušnými dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadne iné záznamy o dohodnutých technických riešeniach medzi objednávateľom a zhotoviteľom, ak sa také v priebehu prác vyskytli.

#### **2.3.4. Výkon odborného autorského dohľadu počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie**

- projektant bude spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle § 12 ods. 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov s budúcim zhotoviteľom stavby

#### **2.3.5. Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant, ako aj v procese implementácie projektu, ak to bude potrebné.**

- v procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant poskytne zhotoviteľ projektovej dokumentácie verejnému obstarávateľovi (investorovi) podľa potreby a pokynov verejného obstarávateľa súčinnosť pri úprave, oprave, aktualizácii projektovej dokumentácie a zapracovaní prípadných pripomienok k projektovej dokumentácii zo strany poskytovateľa nenávratného finančného príspevku/grantu;
- potreba takejto úpravy, opravy, aktualizácie, prípadne zapracovania pripomienok zo strany poskytovateľa nenávratného finančného príspevku/grantu môže vzniknúť z aktualizácie relevantnej výzvy (t. j. výzvy, v rámci ktorej verejný obstarávateľ pripraví a predloží žiadosť o nenávratný finančný príspevok/grant), ako aj z konkrétnych požiadaviek poskytovateľa nenávratného finančného príspevku/grantu v procese posudzovania uvedenej žiadosti. Verejný obstarávateľ (investor) predpokladá, že požadované úpravy, opravy, aktualizácia, prípadne zapracovanie pripomienok sa budú týkať predovšetkým rozpočtu, avšak môžu sa týkať aj výkresovej a textovej časti projektovej dokumentácie;
- zhotoviteľ projektovej dokumentácie poskytne verejnému obstarávateľovi podľa potreby a jeho pokynov súčinnosť aj v procese implementácie projektu, v prípadoch súvisiacich napr. so zmenami projektu;
- zhotoviteľ projektovej dokumentácie poskytne verejnému obstarávateľovi vyššie uvedenú súčinnosť podľa jeho pokynov v celkovom rozsahu maximálne 20 hodín;
- zhotoviteľ projektovej dokumentácie poskytne verejnému obstarávateľovi vyššie uvedenú súčinnosť na základe písomnej žiadosti verejného obstarávateľa, počet hodín poskytnutej súčinnosti musí zhotoviteľ projektovej dokumentácie obstarávateľovi vydokladovať a v prípade súhlasu musí verejný obstarávateľ tento doklad odsúhlasiť.

#### **2.3.6. Súčinnosť v procese verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác, ak to bude potrebné.**

- V procese verejného obstarávania (výber zhotoviteľa stavby podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní) je zhotoviteľ povinný poskytnúť riadnu

súčinnosť a v prípade potreby bezodkladne reagovať na otázky verejného obstarávateľa týkajúce sa PD, ktoré bude potrebné zodpovedať pri vysvetľovaní na základe podnetov záujemcov vo verejnom obstarávaní pri výbere zhotoviteľa stavby. Za bezodkladnú odpoveď sa považuje odpoveď doručená max. do dvoch pracovných dní od zadania požiadavky, pokiaľ sa zmluvné strany s ohľadom na lehoty plynúce zo zákona o verejnom obstarávaní nedohodnú inak.

- zhotoviteľ projektovej dokumentácie poskytne verejnému obstarávateľovi vyššie uvedenú súčinnosť podľa jeho pokynov v celkovom rozsahu maximálne 20hodín.

**2.3.7. Súčinnosť pri realizácii stavby, ak bude predmetom žiadosti o nenávratný finančný príspevok / grant, ak to bude potrebné.**

- zhotoviteľ projektovej dokumentácie poskytne verejnému obstarávateľovi vyššie uvedenú súčinnosť podľa jeho pokynov v celkovom rozsahu maximálne 10hodín;
- zhotoviteľ projektovej dokumentácie poskytne verejnému obstarávateľovi vyššie uvedenú súčinnosť na základe písomnej žiadosti verejného obstarávateľa, počet hodín poskytnutej súčinnosti musí zhotoviteľ projektovej dokumentácie obstarávateľovi vydokladovať a v prípade súhlasu musí verejný obstarávateľ tento doklad odsúhlasiť.

- 2.4. Požadovaný rozsah diela v zmysle bodu 2.3 vyplýva z predmetu a rozsahu riešenia uvedeného v Súťažných podmienkach k súťaži návrhov „Obnova Štefánikovej ulice v Trnave“. Dohodnutý rozsah diela uvedený v bode 2.3 je možné zmeniť na základe písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami a uzatvoreného v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z.z. (zákon o verejnom obstarávaní).

### ČL. 3.

#### POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN PRI VYPRACOVANÍ PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE

- 3.1. Zhotoviteľ je povinný si prezrieť miesto, kde sa má budúca stavba realizovať ešte pred začatím vypracovania projektu a za týmto účelom si od objednávateľa vyžiadať všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s vykonávaním diela. Objednávateľ je povinný všetky dostupné informácie poskytnúť Zhotoviteľovi a poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť najmä/nie výlučne v rozsahu čl. 10 tejto zmluvy.
- 3.2. Pri vypracovaní projektovej dokumentácie bude zhotoviteľ dodržiavať všetky ustanovenia tejto zmluvy a bude sa riadiť východiskovými podkladmi odovzdanými objednávateľom, písomnými záznamami z kontrolných porád, ako aj vyjadreniami správcov inžinierskych sietí a dotknutých orgánov štátnej správy. Zhotoviteľ sa zaväzuje konzultovať so správcami inžinierskych sietí – overiť si existenciu, polohu, technický stav a funkčnosť jestvujúcich inžinierskych sietí, možnosti napojenia, prekládky či ochrany jednotlivých inžinierskych sietí.
- 3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že oprávnené pripomienky a požiadavky dotknutých orgánov štátnej správy, správcov inžinierskych sietí zapracuje do projektovej dokumentácie po prerokovaní s objednávateľom do 10 dní po tom, čo sa o nich dozvedel, ak nedôjde k dohode o inom termíne tak, aby termín plnenia podľa čl. 4 tejto zmluvy bol dodržaný.
- 3.4. Objednávateľ požaduje projektovú dokumentáciu vypracovať pre daný typ stavby tak, aby obsah a rozsah projektovej dokumentácie zodpovedal odporúčanému obsahu realizačného projektu podľa aktuálneho sadzovníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA.
- 3.5. V procese verejného obstarávania (výber dodávateľa stavby podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní) sa Zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi riadnu súčinnosť a v prípade potreby bezodkladne, najneskôr v lehote dvoch pracovných dní od zadania

požiadavky, písomne reagovať na otázky týkajúce sa projektovej dokumentácie, ktoré bude potrebné zodpovedať na základe podnetov záujemcov vo verejnom obstarávaní.

#### **ČL. 4. ČAS PLNENIA A SPÔSOB ODOVZDANIA DIELA**

- 4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť a odovzdať dielo v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve v nasledovných lehotách:
- 4.1.1. A) Dopracovanie koncepcnej architektonickej štúdie na účely prezentácie verejnosti, dotknutým organom. Súčasťou dopracovanie architektonickej štúdie bude aj potreba účasti projektanta na predstavení projektu rezidentom vo fáze rozpracovanosti**  
Začatie: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy a/alebo protokolárneho odovzdania podkladov od Objednávateľa v zmysle bodu 10.1 podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr  
Ukončenie: najneskôr do 6 kalendárnych týždňov od začatia prác
- 4.1.1. B) Dopracovanie koncepcnej štúdie do plnohodnotnej architektonickej štúdie**  
Začiatok: dňom písomného potvrdenia Objednávateľa, ktoré pripomienky z verejnej prezentácie/prezentácie dotknutým orgánom majú byť zapracované  
Ukončenie: do 2 kalendárnych týždňov od písomného potvrdenia Objednávateľa, ktoré pripomienky z verejnej prezentácie/prezentácie dotknutým orgánom majú byť zapracované
- 4.1.2. Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR)**  
Začatie: dňom odovzdania finálnej architektonickej štúdie a protokolárneho odovzdania podkladov od Objednávateľa v zmysle bodu 10.2. podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr  
Ukončenie: najneskôr do 12 týždňov od začatia projektových prác
- 4.1.3. Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu (DSPaR) vrátane vizualizácií.**  
Začatie: dňom nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia /alebo od písomného vyzvania Objednávateľom na začatie spracovávania tohto stupňa PD za podmienky predloženia všetkých vyjadrení dotknutých orgánov k predchádzajúcemu stupňu PD, a protokolárneho odovzdania podkladov od Objednávateľa v zmysle bodu 10.3, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr  
Ukončenie: najneskôr do 28 týždňov od začatia projektových prác
- 4.1.4. Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant, ako aj v procese implementácie projektu**  
Začatie: dňom písomného vyzvania Objednávateľom v termíne určenom pre poskytnutie súčinnosti  
Ukončenie: dňom právoplatnosti rozhodnutia (výsledku) posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok / grant
- 4.1.5. Súčinnosť v procese verejného obstarávania na výber zhotoviteľa stavby /ak to bude potrebné/**  
Začatie: dňom písomného vyzvania Objednávateľom v termíne určenom pre poskytnutie súčinnosti  
Ukončenie: uzavretím zmluvy, ktorá je výsledkom procesu daného verejného obstarávania

- 4.1.6.** Výkon odborného autorského dohľadu (OAD) počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, podľa čl. 9 zmluvy o dielo.  
Začiatok: dňom odovzdania staveniska investorom dodávateľovi stavby  
Ukončenie: dňom právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia
- 4.1.7.** Súčinnosť pri realizácii stavby, ak bude predmetom žiadosti o nenávratný finančný príspevok / grant  
Začiatok: dňom odovzdania staveniska investorom dodávateľovi stavby  
Ukončenie: dňom právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia
- 4.2.** Dodržanie dohodnutých termínov je závislé od poskytnutia potrebnej súčinnosti objednávateľom dohodnutej v tejto zmluve. Po dobu meškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinností odovzdať dielo v dohodnutom termíne.
- 4.3.** Zhotoviteľ odovzdá dielo v požadovanom rozsahu bez väd objednávateľovi na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podpísaného oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak má vady. Dielo sa považuje za vyhotovené dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela oboma zmluvnými stranami.
- 4.4.** Dielo v rozsahu podľa bodu 2.3.4., 2.3.5. a 2.3.6. sa považuje za vyhotovené realizáciou uvedenej činnosti v danom bode.
- 4.5.** PD bude spracovaná v slovenskom jazyku. Verejný obstarávateľ vyžaduje odovzdať grafickú i textovú časť PD nasledovne:
- 4.5.1. Architektonická štúdia – finálna verzia  
3 vyhotovení v tlačenej forme  
2 vyhotovenia na digitálnom nosiči vo forme PDF  
Vyhotovenia vizualizácií v digitálnej forme na elektronickom nosiči (vo formáte pdf - A3 s kvalitou 300 DPI, vo formáte jpg s kvalitou 300 DPI a vo formáte jpg s kvalitou 72 DPI)
- 4.5.2 Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie  
6 vyhotovení v tlačenej forme,  
2 vyhotovenia odhadu nákladov stavby v tlačenej forme  
2 vyhotovenia na digitálnom nosiči vo forme PDF
- 4.5.3. Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu  
8 vyhotovení v tlačenej forme,  
2 vyhotovenia výkazu výmer a rozpočtu v tlačenej forme  
2 vyhotovenia na digitálnom nosiči vo forme PDF, grafickú časť vo formáte súborov DWG alebo DGN v súradnicovom systéme S-JSTK, tabuľkovú časť (rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev) vo formáte XLS, textovú časť vo formáte DOC  
výkaz výmer 2 vyhotovenia výkazu výmer a rozpočtu v digitálnej forme na elektronickom nosiči – 2 vyhotovenia  
2 vyhotovenia vizualizácií v tlačenej forme  
2 vyhotovenia vizualizácií v digitálnej forme na elektronickom nosiči (vo formáte pdf - A3 s kvalitou 300 DPI, vo formáte jpg s kvalitou 300 DPI a vo formáte jpg s kvalitou 72 DPI)
- 4.6.** V prípade potreby Zhotoviteľ na pokyn Objedávateľa pripraví požadovaný počet navyiac paré. Cena navyiac paré bude stanovená na základe ponuky Zhotoviteľa odsúhlasenej Objedávateľom.

- 4.7. Elektronická dokumentácia vo forme PDF a zdrojových súboroch odovzdaná Zhotoviteľom Objednávateľovi môže byť použitá výhradne pre účely realizácie investičnej akcie, pričom Objednávateľ nie je oprávnený do tejto dokumentácie akokoľvek zasahovať, meniť ju, ani poskytovať tretím osobám na prepracovanie.

## ČL. 5. CENA DIELA

- 5.1. Cena diela je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení nasledovne:  
**Celková zmluvná cena: 180 420 eur s DPH**  
slovom sto osemdesiat tisíc štyristo dvadsať eur s DPH.
- 5.1.1. Podrobná kalkulácia ceny je uvedená v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 5.2. Ak v priebehu plnenia zmluvy dôjde k legislatívnym zmenám v oblasti DPH, dotknuté časti zmluvy budú adekvátne upravené dodatkom tak, aby sa zohľadnil aktuálny právny stav v oblasti DPH.
- 5.3. V prípade, že sa Zhotoviteľ s Objednávateľom dohodnú, že okrem Diela Zhotoviteľ vykoná pre Objednávateľa ďalšie práce v súvislosti s investičnou akciou, ktoré nie sú predmetom Diela podľa tejto Zmluvy, dohodnú sa Objednávateľ so Zhotoviteľom na spôsobe vykonania takýchto navyše prác a cene za ich vykonanie samostatným dodatkom k tejto Zmluve.
- 5.4. Objednávateľ sa ďalej zaväzuje pristúpiť na zmenu Zmluvy (Dodatok) v prípade, že sa vyskytnú nové skutočnosti týkajúce sa vykonávania Diela alebo jeho časti, ktoré nie sú na strane Zhotoviteľa a zároveň ak ich vznik Zhotoviteľ, v rámci vynaloženia svojej odbornej starostlivosti, nemohol vopred predpokladať, alebo bude Objednávateľ požadovať prepracovanie prerokovaného a potvrdeného riešenia, resp. vypracovanie alternatívy riešenia, a to v priebehu, alebo po ukončení prác na Diele.
- 5.5. Skutočnosť, že zmluvné strany nedosiahnu dohodu ohľadom práce navyše/dodatočných nákladov, nemá vplyv na povinnosť zmluvných strán plniť povinnosti z tejto Zmluvy v nezmenenom rozsahu.

## Čl. 6. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Podkladom pre úhradu ceny za dielo podľa čl. 5.1 tejto zmluvy budú faktúry vystavené zhotoviteľom po odovzdaní diela v súlade s čl. 4 tejto zmluvy.
- 6.2. Faktúru vystaví Zhotoviteľ po odovzdaní časti diela podľa čl. 5.1.1., 5.1.2., 5.1.3., a podpise preberacieho protokolu Objednávateľom po prekontrolovaní štruktúry a rozsahu odovzdanej dokumentácie. Pokiaľ nebudú zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdanej dokumentácie, bude Zhotoviteľ vyzvaný Objednávateľom na vystavenie faktúry, najneskôr však po 7 pracovných dňoch po odovzdaní jednotlivých častí predmetu tejto zmluvy má Zhotoviteľ právo vystaviť faktúru za odovzdanú časť diela aj bez vyzvania, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Časti diela podľa čl. 5.1.5., 5.1.6., bude Zhotoviteľ fakturovať po dokončení a 5.1.4 mesačne, za podmienok dohodnutých touto Zmluvou.
- 6.3. Vystavenie faktúr:
- 6.3.1. Architektonická štúdia  
Termín: po odsúhlasení štúdie objednávatelom a protokolárnom odovzdaní/prevzatí architektonickej štúdie vrátane vizualizácií  
Suma: 100% ceny celkom s DPH podľa bodu 5.1.1 tejto zmluvy
- 6.3.2. Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie



Termín: pri podpise protokolu o odovzdaní a prevzatí projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie oboma zmluvnými stranami (DÚR)

Suma: 90% z ceny celkom s DPH podľa bodu 5.1.2 Prílohy č. 2 tejto zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti územného rozhodnutia alebo najneskôr 3 mesiace od podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie

Suma: 10% z ceny celkom s DPH podľa bodu 5.1.2 Prílohy č. 2 tejto zmluvy

#### 6.3.3. Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu „DSPaR“

Termín: najskôr po uplynutí 1/2 lehoty na odovzдание DSPaR, súčasne za podmienky spracovania rozsahu 40% DSPaR a uskutočnení min. 3 kontrolných porád

Suma: 40% z ceny s DPH podľa bodu 5.1.3. Prílohy č. 2 tejto zmluvy

Termín: pri podpise protokolu o odovzdaní a prevzatí projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu „DSPaR“ oboma zmluvnými stranami

Suma: 50% z ceny s DPH podľa bodu 5.1.3. Prílohy č. 2 tejto zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia alebo najneskôr 3 mesiace od podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie

Suma: 10% z ceny s DPH podľa bodu 5.1.3. Prílohy č. 2 tejto zmluvy

#### 6.3.4. Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant, ako aj v procese implementácie projektu

Termín: po odsúhlasení súpisu poskytnutých hodín súčinnosti Objednávateľom podľa bodu 2.3.5 alebo najneskôr 1 mesiac od rozhodnutia(výsledku) posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok.

Suma: podľa počtu skutočne poskytnutých hodín oprávnenej súčinnosti (max. však 20 hodín) podľa Zhotoviteľom predloženým a Objednávateľom odsúhlaseným súpisom poskytnutých hodín súčinnosti.

*Oprávnenu súčinnosťou sa rozumie výlučne také poskytnutie súčinnosti podľa čl. 2 ods. 2.3, bod 2.3.5, ktoré nemá charakter opravy nedostatku alebo chyby projektovej dokumentácie zistenej pri poskytnutí súčinnosti Zhotoviteľa. Oprava zisteného nedostatku alebo chyby projektovej dokumentácie sa považuje za povinnú súčinnosť Zhotoviteľa bez nároku na odmenu.*

*V prípade vyčerpania 100 % ceny podľa bodu 5.1.5. Prílohy č. 2 tejto zmluvy bude rozsah ďalšieho plnenia predmetom osobitného dodatku k tejto zmluve, pričom zmluvné strany sa dohodli, že jednotková cena za 1 hod. navyše poskytnutej súčinnosti bude vo výške najviac 100% jednotkovej ceny za 1 hod. súčinnosti vyčíslennej podľa bodu 5.1.5. Prílohy č. 2 tejto zmluvy.*

#### 6.3.5. Súčinnosť v procese verejného obstarávania na výber zhotoviteľa stavebných prác

Termín: po odsúhlasení súpisu poskytnutých hodín súčinnosti Objednávateľom podľa bodu 2.3.6 alebo najneskôr 1 mesiac od ukončenia verejného obstarávania na výber zhotoviteľa stavebných prác.

Suma: podľa počtu skutočne poskytnutých hodín oprávnenej súčinnosti (max. však 20 hodín) podľa Zhotoviteľom predloženým a Objednávateľom odsúhlaseným súpisom poskytnutých hodín súčinnosti.

*Oprávnenu súčinnosťou sa rozumie výlučne také poskytnutie súčinnosti podľa čl. 2 ods. 2.3, bod 2.3.6, ktoré nemá charakter opravy nedostatku alebo chyby projektovej*

dokumentácie zistenej pri poskytnutí súčinnosti Zhotoviteľa. Oprava zisteného nedostatku alebo chyby projektovej dokumentácie sa považuje za povinnú súčinnosť Zhotoviteľa bez nároku na odmenu.

V prípade vyčerpania 100 % ceny podľa bodu 5.1.6. Prílohy č. 2 tejto zmluvy bude rozsah ďalšieho plnenia predmetom osobitného dodatku k tejto zmluve, pričom zmluvné strany sa dohodli, že jednotková cena za 1 hod. navyše poskytnutej súčinnosti bude vo výške najviac 100% jednotkovej ceny za 1 hod. súčinnosti vyčíslenej podľa bodu 5.1.6. Prílohy č. 2 tejto zmluvy.

**6.3.6. Výkon odborného autorského dohľadu**

Termín: mesačne od začiatku výkonu OAD

Suma: najviac v rozsahu do 70% ceny s DPH určenej pre OAD, resp. pre príslušnú etapu OAD v súlade s bodom 5.1.4. Prílohy č. 2 tejto zmluvy a čl. 9 tejto zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia

Suma: 30% ceny s DPH určenej pre OAD, resp. pre príslušnú etapu OAD v súlade s bodom 5.1.4. Prílohy č. 2 tejto zmluvy a čl. 9 tejto zmluvy

**6.3.7. Súčinnosť pri realizácii stavby, ak bude predmetom žiadosti o nenávratný finančný príspevok / grant v zmysle bodu 4.1.7.**

Termín: po odsúhlasení súpisu poskytnutých hodín súčinnosti Objednávateľom podľa bodu 2.3.7 alebo najneskôr 1 mesiac od kolaudácie stavby.

Suma: podľa počtu skutočne poskytnutých hodín oprávnenej súčinnosti (max. však 10 hodín) podľa Zhotoviteľom predloženým a Objednávateľom odsúhlaseným súpisom poskytnutých hodín súčinnosti.

6.4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa Zákona o účtovníctve 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a bude obsahovať minimálne tieto náležitosti:

a) identifikačné údaje zhotoviteľa:

- obchodné meno a sídlo (totožné s údajom na zmluve o dielo),
- IČO,
- DIČ,
- Bankové spojenie;

b) identifikačné údaje objednávateľa:

- názov a sídlo,
- IČO,
- DIČ,

c) poradové číslo faktúry,

d) dátum, kedy bolo dielo odovzdané,

e) dátum vyhotovenia faktúry,

f) dátum splatnosti faktúry,

g) centrálne číslo zmluvy ,

h) rozsah a označenie diela v zmysle tejto zmluvy odovzdaného,

i) fakturovaná suma, t. j. cena časti diela, za vyhotovenie ktorého je faktúra vystavená,

j) meno osoby, ktorá faktúru vystavila za zhotoviteľa,

k) pečiatka a podpis oprávnenej osoby.

6.5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie, resp. odstránenie nedostatkov. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

6.6. Splatnosť faktúr je **14 dní** od doručenia faktúry Objednávateľovi.

## **ČL. 7. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA**

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a počas záručnej doby podľa bodu 7.4. tohto článku bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a bude spôsobilé na realizáciu investičnej akcie.
- 7.2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo podľa bodu 2.3.3. je zhotovené tak, že na jeho základe je možné realizovať predmetnú stavbu v zmysle investičnej akcie. Pre odstránenie vady projektu sa uplatnia dojednania podľa tohto článku zmluvy. Pri vade projektu z dôvodov na strane Zhotoviteľa, pri ktorej odstránenie vady spočíva v zmene/doplnení výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude mať za následok navyše práca a/alebo navýšenie ceny realizovanej stavby, môže si Objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu podľa bodu 8.3. tejto zmluvy. O vadu projektu nejde v prípade, ak potreba zmeny/doplnenia výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude odôvodnená nepredvídateľnými okolnosťami nemajúcimi povahu v konaní Zhotoviteľa.
- 7.3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady, vzniknuté po odovzdaní zodpovedá vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinnosti a nedodržaním platných noriem v čase spracovania.
- 7.4. Záručná doba na dielo je päť rokov a začína plynúť odo dňa jeho protokolárneho odovzdania objednávateľovi.
- 7.5. Zhotoviteľ vypracuje dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a zároveň vyhlasuje, že má oprávnenie na všetky činnosti za účelom vyhotovenia diela v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. Slovenskej národnej rady o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v platnom znení alebo rovnocenné oprávnenie podľa právneho poriadku Európskej únie, ktoré je akceptovateľné právnym poriadkom SR. Zhotoviteľ je povinný na vyžiadanie objednávateľa toto oprávnenie predložiť k nahliadnutiu, v prípade spracovania časti projektovej dokumentácie v subdodávke Zhotoviteľ zároveň zodpovedá za to, že subdodávateľia budú mať rovnako všetky potrebné oprávnenia a je povinný na požiadanie objednávateľa predložiť aj oprávnenie konkrétnych subdodávateľov.
- 7.6. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom a ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu objednávateľa upozornil a objednávateľ trval na ich použití.
- 7.7. Prípadné uplatnenie nároku z väd diela je objednávateľ povinný uplatniť u zhotoviteľa bezodkladne po zistení vady v písomnej forme (aj v elektronickej podobe – email).
- 7.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela ihneď, najneskôr do 7 dní po písomnom uplatnení reklamácie a vady odstrániť v čo najkratšom čase, ktorého dĺžku dohodnú zmluvné strany písomne.
- 7.9. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je poistený pre prípad zodpovednosti za škodu, spôsobenú jeho činnosťou. Doklad o poistení objednávateľovi na vyžiadanie predloží.
- 7.10. Porušenie čl. 7 predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy.
- 7.11. Výluky zo zodpovednosti. Zhotoviteľ nie je zodpovedný:
- a) za omeškanie, opomenutie a škody spôsobené nesprávnymi rozhodnutiami príslušných orgánov štátnej a verejnej správy, ako aj za škody spôsobené nesprávnymi rozhodnutiami príslušného stavebného úradu, pokiaľ neboli ním zavinené,
  - b) budú na odovzdanej projektovej dokumentácii urobené akékoľvek zmeny a úpravy bez súhlasu Zhotoviteľa za podmienok dohodnutých podľa bodu 12.7. tejto zmluvy.

## **ČL. 8. ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY**

- 8.1. Ak zhotoviteľ nedodá dielo/príslušnú časť diela v termínoch podľa čl.4 tejto zmluvy, zaväzuje sa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny diela za každý, hoc aj len

- začatý deň omeškania, a to až do jeho riadneho zhotovenia a následného prevzatia objednávateľom. maximálne však do výšky 15% z príslušnej časti diela, s ktorou je zhotoviteľ v omeškani.
- 8.2. Ak je objednávateľ v omeškani s úhradou faktúry, zaväzuje sa zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,5 % z dlžnej sumy za každý, hoc aj len začatý deň omeškania.
- 8.3. Pri zistenej vade projektu z dôvodov na strane Zhotoviteľa, pri ktorej odstránenie vady spočívajúce v zmene/doplnení výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude mať za následok navyše práce so zvýšením ceny realizovanej stavby, môže si Objednávateľ uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 5% z ceny za príslušnú časť diela bez DPH podľa bodu 5.1.3 Prílohy č. 2 tejto zmluvy. Celkový rozsah takto uplatnených zmluvných pokút nemôže presiahnuť 15% ceny príslušnej časti diela bez DPH podľa bodu 5.1.3 Prílohy č. 2 tejto zmluvy.
- 8.4. Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd projektovej dokumentácie podľa bodu 7.8., zaväzuje sa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny diela alebo jeho časti za každý, hoc aj len začatý deň omeškania, a to až do jeho riadneho zhotovenia a následného prevzatia objednávateľom. Celkový rozsah takto uplatnených zmluvných pokút nemôže presiahnuť 15% ceny príslušnej časti diela bez DPH podľa bodu 5.1.3 Prílohy č. 2 tejto zmluvy.
- 8.5. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- eur za každé aj opakované podstatné porušenie zmluvy. Pri porušení tejto zmluvy, ktoré nie je podstatné je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- eur, a to aj za každé opakované porušenie. Za opakované porušenie tejto zmluvy, ktoré nie je podstatným porušením sa považuje porušenie identickej povinnosti dva krát.
- 8.6. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty dohodnuté v tomto článku zmluvy si oprávnená strana uplatní vystavením samostatnej faktúry doručenej druhej strane so splatnosťou 14 dní od ich vystavenia.
- 8.7. Ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody.

## ČL. 9.

### VÝKON ODBORNÉHO AUTORSKÉHO DOHLĎADU

- 9.1. Zhotoviteľ je povinný vykonávať odborný autorský dohľad podľa bodu 2.3.4 tejto zmluvy od začatia realizácie stavby v zmysle investičnej akcie podľa vypracovanej projektovej dokumentácie, do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
- 9.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať odborný autorský dohľad na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov objednávateľa, príslušných platných STN EN vzťahujúcich sa na jeho vykonanie, všeobecných záväzných predpisov a v termíne realizácie stavby alebo jej časti.
- 9.3. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon a rozsah odborného autorského dohľadu bude podľa aktuálneho sadzobníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:
- účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi stavby,
  - dohľad nad dodržaním projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť stavby,
  - sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
  - posudzovanie návrhov zhotoviteľa stavby na zmeny a odchýlky oproti projektovej dokumentácii z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších ukazovateľov,
  - vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej projektovej dokumentácii,
  - v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny,

- zaujatie stanoviska s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby,
  - účasť na kontrolných dňoch počas realizácie stavby podľa výzvy Objednávateľa a Zhotoviteľa stavby,
  - účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti,
  - účasť na kolaudačnom konaní.
- 9.4. Súčasťou odborného autorského dohľadu je tiež povinnosť zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v platnom znení.
- 9.5. V rámci odborného autorského dohľadu musí byť objednávateľ informovaný o zisteniach o nedodržaní projektovej dokumentácie, právnych predpisov a technických noriem.
- 9.6. Predmet plnenia odborného autorského dohľadu sa považuje za splnený potvrdením technického dozoru objednávateľa alebo iného povereného pracovníka objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby.
- 9.7. Pri nedodržaní rozsahu odborného autorského dohľadu v zmysle tejto zmluvy zhotoviteľom, objednávateľ cenu za odborný autorský dohľad nevyplatí, prípadne ju zníži podľa skutočnej spolupráce so zástupcami objednávateľa.
- 9.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady a chyby v projektovej dokumentácii bezodplatne odstrániť v rámci výkonu odborného autorského dohľadu.

## ČL. 10.

### VZÁJOMNÁ SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN

- 10.1. Objednávateľ poskytne najneskôr do 5-ich kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy Zhotoviteľovi
- a) zameranie predmetného územia vo forme výrezu z technickej mapy mesta v digitálnej forme elektronickou formou
  - b) výškopisné a polohopisné zameranie celého riešeného územia - vrátane zameraných sietí vytýčených v terénu správcami sietí v digitálnej forme (formát dwg)
  - c) georadarové zameranie
- 10.2. Objednávateľ poskytne pred začiatkom lehoty určenej v bode 4.1.2. tejto zmluvy na vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie v rozsahu dohodnutom so Zhotoviteľom
- a) dendrologický prieskum zelene.
  - b) inžiniersko – geologický a hydrogeologický prieskum.
  - c) sondy konštrukcie vozovky
  - d) Miesta pre napojenie na existujúce inžinierske siete s určením vlastníka - správcu, polohopisu, výškopisu, dimenzie a kapacity. /silnoprúd, slaboprúd, voda, kanalizácia, zdroj tepla prípadne iné
- 10.3. Objednávateľ poskytne pred začiatkom lehoty určenej v bode 4.1.3. tejto zmluvy na vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu v rozsahu dohodnutom so Zhotoviteľom:
- a) územné rozhodnutie, vrátane vyjadrení dotknutých subjektov
  - b) podklady k vybranému výtvarnému objektu
  - c) archeologický prieskum horná brána - prieskum v mieste hornej brány a predbránia, za účelom prezentácie hornej brány
- 10.3. Objednávateľ zabezpečí potrebnú súčinnosť s nominovaným spracovateľom výtvarných, designových objektov, ktoré by mali byť súčasťou projektu.
- 10.3. V prípade, že pre vypracovanie projektovej dokumentácie budú potrebné ďalšie podklady alebo súčinnosť zo strany objednávateľa, zaväzuje sa ju objednávateľ na základe písomnej výzvy zhotoviteľa poskytnúť tak, aby boli dodržané lehoty podľa čl. 4 tejto zmluvy.

- 10.4. Zhotoviteľ bude informovať objednávateľa o stave rozpracovanosti projektovej dokumentácie na pravidelných kontrolných poradách v súlade s § 12 ods. 1 písm. a) bod 2 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v platnom znení, ktoré bude zhotoviteľ organizovať podľa potreby – najmenej 1x pri začatí vypracovávaní projektovej dokumentácie, 1x v priebehu a 1x v závere a zároveň najmenej raz za 28 dní. Písomné záznamy z porád bude spracovávať zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca objednávateľa písomne odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 3 pracovných dní od ich predloženia zhotoviteľom. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti projektovej dokumentácie. Pozvanie na kontrolnú poradu organizuje zhotoviteľ.

## **Čl. 11. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

- 11.1. Objednávateľ aj Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie zmluvy a/alebo iné dôvody odstúpenia od tejto zmluvy nasledovné:
- a) zhotoviteľ, z dôvodov na jeho strane, nedodrží lehoty dohodnuté v tejto zmluve o viac ako 7 dní, pričom oznámenie o odstúpení je potrebné bezodkladne po uvedenej lehote adresovať druhej zmluvnej strane,
  - b) zhotoviteľ bude preukázateľne vykonávať dielo v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, na ktoré bol zhotoviteľ objednávateľom v priebehu zhotovenia diela písomne upozornený a ktoré napriek upozorneniu neodstránil v dohodnutej lehote,
  - c) zhotoviteľ v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy prestal vykonávať dielo, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať vo vyhotovení diela,
  - d) zhotoviteľ nezapracuje pripomienky správcov inžinierskych sietí alebo dotknutých orgánov štátnej správy v termíne podľa čl. 3 tejto zmluvy,
  - e) zhotoviteľ na plnenie zmluvy využije osoby bez príslušných oprávnení alebo odmietne uviesť a preukázať ich odbornú spôsobilosť na plnenie,
  - f) zhotoviteľ poruší ustanovenia čl. 3 a čl. 7 tejto zmluvy a to výlučne za podmienky, že ho Objednávateľ písomne vyzve na nápravu v primeranej lehote, ktorá nebude kratšia ako 14 dní s upozornením na možnosť odstúpenia od Zmluvy a v dohodnutej lehote nedôjde k náprave.
  - g) ak Objednávateľ nedodrží lehoty a splatnosti dohodnuté v tejto Zmluve viac ako 14 dní, a ani po písomnej výzve Zhotoviteľ na nápravu s upozornením na možnosť odstúpenia od Zmluvy v dohodnutej lehote nedôjde k náprave. Oznámenie o odstúpení je potrebné bezodkladne po uvedenej lehote adresovať druhej zmluvnej strane,
  - h) ak objednávateľ odmietne poskytnúť potrebnú súčinnosť a plnenie podmienok dohodnutých podľa tejto zmluvy, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo zhotoviteľovi plniť podmienky uvedené v tejto zmluve. Musí ísť o nedostatočné spolupôsobenie, na ktoré bol Objednávateľ Zhotoviteľom v priebehu zhotovenia Diela písomne upozornený a ktoré napriek upozorneniu neodstránil v dohodnutej lehote, Jedná sa najmä /nie výhradne/ o dodanie podkladov a záväzne sa vyjadrovať ku rozpracovanej dokumentácii
  - i) ak Objednávateľ bude požadovať, aby Zhotoviteľ vykonával práce nad rámec tejto Zmluvy bez predchádzajúcej dohody o cene a čase plnenia potvrdenej v Dodatku tejto Zmluvy
  - j) ak Objednávateľ nebude ďalej trvať alebo požadovať realizovať Dielo podľa tejto Zmluvy bez zavinenia na strane Zhotoviteľa, a to odstúpením Objednávateľa od Zmluvy aj bez uvedenia dôvodu.
- 11.2. V prípade odstúpenia od zmluvy podľa bodu 11.1 tohto článku zmluvy uhradí objednávateľ časť ceny diela podľa preukázateľného stupňa rozpracovanosti, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 11.3. Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok na náhradu škody.

## Či. 12. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 12.1. Zmluvu možno meniť počas jej trvania bez nového verejného obstarávania za podmienky, že zmenou sa nemení charakter zmluvy a nemení sa ani účel a ani charakteristické znaky diela a za dodržania podmienok príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých predpisov v platnom znení, a to formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami,
- v prípade, keď na základe podnetu tretích osôb (napr. orgány štátnej správy, správcovia sietí, petície, požiadavky skupín občanov), na základe požiadavky vznesenej v rámci činnosti mestského zastupiteľstva, na základe rozhodnutia, pokynu, či príkazu primátora alebo na základe zmeny okolností, za ktorých sa zmluva uzavierala, a ktoré sú pre jej plnenie významné, objednávateľ iniciuje zmenu zmluvy,
  - v prípade, ak sa nevykonajú určité činnosti oproti pôvodnému zadaniu z dôvodov, ktoré nastali nezávisle od vôle zmluvných strán alebo by sa ich vykonanie ukázalo ako nadbytočným,
  - v prípade, ak sa musia vykonať určité činnosti navyše oproti pôvodnému zadaniu z dôvodov, ktoré nastali nezávisle od vôle zmluvných strán alebo ak sa ich vykonanie ukázalo ako potrebné, a to za účelom dokončenia diela ako funkčného celku.
- Ak má dôjsť k vykonaniu navyše činností, Objednávateľ vystaví požiadavku na zmenu zmluvy a zhotoviteľovi ju predloží písomne. Zhotoviteľ v lehote do 10 pracovných dní odo dňa doručenia požiadavky na zmenu zmluvy, respektíve v inej primeranej lehote dohodnutej zmluvnými stranami v závislosti od rozsahu požadovanej zmeny, vykoná ocenenie zmeny zmluvy navrhovanej objednávateľom. Objednávateľ v lehote do 5 dní odo dňa doručenia ocenenia zmeny zmluvy resp. v inej primeranej lehote dohodnutej zmluvnými stranami v závislosti od rozsahu navrhovanej zmeny, rozhodne či trvá na vykonaní zmeny zmluvy alebo nie. V prípade, že objednávateľ súhlasí s ocenením zmeny zmluvy, zmluvné strany uzavrú v tomto zmysle dodatok ku zmluve v dohodnutom čase; inak v čase primerane určenom objednávateľom; ak má rozsah zmien vplyv na čas plnenia diela, zmluvné strany v dodatku primerane upravujú aj čas plnenia diela.
- Ak má dôjsť k zníženiu pôvodného rozsahu činností, zhotoviteľ spracuje odpočet konkrétnych položiek cenovej kalkulácie a zmluvné strany uzavrú v tomto zmysle dodatok ku zmluve.
- Ak sa navrhuje zmena zmluvy pre navyše činnosti a zároveň je možné vykonať aj zmenu zmluvy pre zníženie pôvodného rozsahu činností alebo naopak, hodnota navyše činností a hodnota zníženia pôvodného rozsahu činností sa v týchto prípadoch započítava v rozsahu, v ktorom sa vzájomne kryjú, pričom započítanie hodnoty činností nastane ku dňu uzavretia daného dodatku ku zmluve.
- 12.2. K dielu v zmysle Autorského zákona vytvoreného zhotoviteľom podľa tejto zmluvy udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi výhradnú bezodplatnú licenciu na každé doposiaľ i v budúcnosti známe použitie diela podľa tejto zmluvy v rozsahu podľa § 19 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov, a to v neobmedzenom územnom rozsahu. Zhotoviteľ udeľuje túto licenciu objednávateľovi na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv podľa § 32 Autorského zákona. Licencia podľa tohto odseku prechádza na objednávateľa v momente úhrady ceny za príslušnú časť diela na účet zhotoviteľa.
- 12.3. Objednávateľ je oprávnený použiť Dielo - predmet tejto Zmluvy pre účely vyplývajúce z tejto Zmluvy. Jeho iné využitie je podmienené písomným súhlasom Zhotoviteľa.
- 12.4. Objednávateľ si je vedomý, že Dielo podľa tejto Zmluvy má povahu autorského diela a v plnej miere sa na Dielo vzťahuje autorský zákon, ktorý bude Objednávateľ dodržiavať.

- 12.5 Zhotoviteľ je oprávnený použiť výkresy, správy a iné materiály reprezentujúce architektonické dielo podľa tejto Zmluvy na vlastné marketingové účely a do architektonických súťaží.
- 12.6 Objednávateľ sa zaväzuje uvádzať autora architektonického diela podľa tejto Zmluvy na všetkých svojich marketingových materiáloch súvisiacich s plnením tejto Zmluvy.
- 12.7. Objednávateľ je oprávnený na odovzdanej projektovej dokumentácii vykonať akékoľvek zmeny a úpravy výlučne s predchádzajúcim písomným súhlasom Zhotoviteľa.

**ČL. 13.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 13.1. Na vzťahy neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 13.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv .
- 13.3. Prílohami zmluvy sú:
  - 1. Súťažné podmienky pre súťaž návrhov „Obnova Štefánikovej ulice v Trnave“
  - 2. Cenová kalkulácia – návrh na plnenie kritéria
- 13.4. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.
- 13.5. Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z toho 4 rovnopisy dostane objednávateľ a 2 rovnopisy dostane zhotoviteľ.
- 13.6. Zmluva bola zverejnená dňa.....

V Trnave, dňa 18.8.2022  
Za objednávateľa:

V Trnave, dňa 16.8.2022  
Za zhotoviteľa:

.....  
JUDr. Peter Bročka, LL.M., v.r.  
primátor mesta Trnava

.....  
Ing. Magdalena Horňáková, v.r.  
konateľ



**2. Cenová kalkulácia – návrh na plnenie kritéria**

Obchodné meno: **ATELIER DUMA – LIVING GARDENS s.r.o**  
 Sídlo: Seredská 66, 917 05 Trnava- Modranka

IČO: 52286967  
 Štatutárny zástupca: Ing. Magdalena Horňáková, konateľ  
 telefón: +421 905 757 749  
 e-mail: magda@atelierduma.sk

Názov zákazky: „**Obnova Štefánikovej ulice v Trnave**“

<b>5.1.1. Architektonická štúdia (AS)</b>	<b>etapa I + II</b>
Architektonická štúdia	8 500,0 €
Vizualizácie	2 000,0 €
<b>Cena AS bez DPH</b>	<b>10 500,0 €</b>
DPH 20%	2 100,0 €
<b>Cena AS celkom s DPH</b>	<b>12 600,0 €</b>

<b>5.1.2. Projektová dokumentácia pre pre územné rozhodnutie (DUR)</b>	<b>ETAPA I</b>	<b>ETAPA II</b>	<b>CELKOM</b>
koordináčná činnosť	2 500,0 €	1 500,0 €	4 000,0 €
1.0. Komunikácie a spevnené plochy	3 800,0 €	1 200,0 €	5 000,0 €
2.0. Vegetačné úpravy	2 500,0 €	850,0 €	3 350,0 €
3.0. Drobná architektúra a mobiliár	2 500,0 €	850,0 €	3 350,0 €
4.0. Umelecké dielo (nominovaný dodávateľ - umelec)			
6.0. Fontána, picie fontánky	2 200,0 €		2 200,0 €
7.0. Verejné osvetlenie, iluminácia objektov, NN rozvody, NN prípojky, kamerový systém, preložky sietí	2 000,0 €	700,0 €	2 700,0 €
8.0. Závlahový systém	1 250,0 €	700,0 €	1 950,0 €
9.0 Dažďová kanalizácia , vsakovanie , studňa, vodovodná, kanalizačná prípojka	1 500,0 €	700,0 €	2 200,0 €
Prepočet investičných nákladov	1 000,0 €	500,0 €	1 500,0 €
<b>Cena DUR spolu bez DPH</b>	<b>19 250,0 €</b>	<b>7 000,0 €</b>	<b>26 250,0 €</b>
DPH 20%	3 850,0 €	1 400,0 €	5 250,0 €
<b>Cena DUR celkom s DPH</b>	<b>23 100,0 €</b>	<b>8 400,0 €</b>	<b>31 500,0 €</b>

<b>5.1.3. Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v podrobnosti realizačného projektu (DSPaR)</b>	<b>ETAPA I</b>	<b>ETAPA II</b>	<b>CELKOM</b>
koordináčná činnosť	6 500,0 €	3 000,0 €	9 500,0 €
1.0. Komunikácie a spevnené plochy	20 000,0 €	6 500,0 €	26 500,0 €
2.0. Vegetačné úpravy	4 500,0 €	1 500,0 €	6 000,0 €
3.0. Drobná architektúra a mobiliár	4 500,0 €	1 500,0 €	6 000,0 €
- Statický posudok atypickej lavičky	850,0 €		850,0 €
4.0. Umelecké dielo (nominovaný dodávateľ - umelec)			0,0 €
- Statický posudok umeleckého diela	850,0 €		850,0 €
6.0. Fontána, picie fontány	7 500,0 €		7 500,0 €
7.0. Verejné osvetlenie, iluminácia objektov, NN rozvody, NN prípojky, kamerový systém, preložky sietí	16 500,0 €	3 200,0 €	19 700,0 €
8.0. Závlahový systém	3 000,0 €	1 500,0 €	4 500,0 €
9.0 Dažďová kanalizácia , vsakovanie , studňa, vodovodná, kanalizačná prípojka	6 500,0 €	1 500,0 €	8 000,0 €
POV, POD	2 500,0 €	1 000,0 €	3 500,0 €
Náklady stavby (výkaz výmer a rozpočet)	2 000,0 €	1 200,0 €	3 200,0 €
Návrh plánu užívania verejnej práce	1 500,0 €	500,0 €	2 000,0 €
Vizualizácie	2 000,0 €	1 000,0 €	3 000,0 €
<b>Cena DSPaR spolu bez DPH</b>	<b>78 700,0 €</b>	<b>22 400,0 €</b>	<b>101 100,0 €</b>
DPH 20%	15 740,0 €	4 480,0 €	20 220,0 €
<b>Cena DRPaR celkom s DPH</b>	<b>94 440,0 €</b>	<b>26 880,0 €</b>	<b>121 320,0 €</b>
<b>5.1.4. Odborný autorský dohľad (OAD)</b>	<b>ETAPA I</b>	<b>ETAPA II</b>	<b>CELKOM</b>
Cena OAD bez DPH	6 500,0 €	2 500,0 €	9 000,0 €
DPH 20%	1 300,0 €	500,0 €	1 800,0 €
<b>Cena OAD celkom s DPH</b>	<b>7 800,0 €</b>	<b>3 000,0 €</b>	<b>10 800,0 €</b>
<b>5.1.5. Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok ako aj počas implementácie projektu v rozsahu max. 20 hodín</b>	<b>ETAPA I</b>	<b>ETAPA II</b>	<b>CELKOM</b>
Cena bez DPH	700,0 €	700,0 €	1 400,0 €
DPH 20%	140,0 €	140,0 €	280,0 €
<b>Cena spolu s DPH</b>	<b>840,0 €</b>	<b>840,0 €</b>	<b>1 680,0 €</b>
<b>5.1.6. Súčinnosť v procese verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác, ak to bude potrebné. v rozsahu max. 20 hodín</b>	<b>ETAPA I</b>	<b>ETAPA II</b>	<b>CELKOM</b>
Cena bez DPH	700,0 €	700,0 €	1 400,0 €
DPH 20%	140,0 €	140,0 €	280,0 €
<b>Cena spolu s DPH</b>	<b>840,0 €</b>	<b>840,0 €</b>	<b>1 680,0 €</b>
<b>5.1.7. Súčinnosť v procese verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác, ak to bude potrebné. v rozsahu max. 10 hodín</b>	<b>ETAPA I</b>	<b>ETAPA II</b>	<b>CELKOM</b>
Cena bez DPH	350,0 €	350,0 €	700,0 €
DPH 20%	70,0 €	70,0 €	140,0 €
<b>Cena spolu s DPH</b>	<b>420,0 €</b>	<b>420,0 €</b>	<b>840,0 €</b>
<b>CELKOVÁ CENA ZA DIELO bod 1-5</b>	<b>ETAPA I</b>	<b>ETAPA II</b>	<b>CELKOM</b>
Cena bez DPH	116 700,0 €	33 650,0 €	150 350,0 €
DPH 20%	23 340,0 €	6 730,0 €	30 070,0 €
<b>Cena celkom s DPH</b>	<b>140 040,0 €</b>	<b>40 380,0 €</b>	<b>180 420,0 €</b>

Dátum: 16.8.2022

Ing. Magdalena Horňáková, v.r.

.....  
pečiatka a podpis